

SYLABUS**DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2019-22***(skrajne daty)*

Rok akademicki 2019-20, 2020-2021, 2021-22

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego
Kod przedmiotu*	MP1
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Humanistycznych
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Kolegium Nauk Humanistycznych
Kierunek studiów	Filologia germańska
Poziom studiów	I stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarna
Rok i semestr/y studiów	rok I, II, III ; semestr 1, 2, 3, 4, 5, 6
Rodzaj przedmiotu	kierunkowy, obowiązkowy
Język wykładowy	niemiecki
Koordinator	dr Agnieszka Fus
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	pracownicy Katedry Germanistyki

* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt. ECTS
1		150							14
2		150							11
3		120							11
4		90							14
5		60							5
6		60							8
razem		630							63

1.2. Sposób realizacji zajęć

- ☒ zajęcia w formie tradycyjnej
- ☒ zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

Zaliczenie na ocenę; egzamin po semestrze 2, 4 i 6. Forma tradycyjna lub zdalna.

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka niemieckiego na poziomie B1.

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie C1.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i płynne i poprawne posługiwanie się językiem niemieckim do celów zawodowych i naukowych.
C3	Kształcenie i doskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego z zakresu studiów filologicznych.
C5	Rozwinięcie umiejętności krytycznej samooceny i oceny pracy własnej i innych podczas zajęć w ramach pracy zespołowej.

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych ¹
EK_01	Student jest świadomy znaczenia języka niemieckiego w różnych dziedzinach życia, w tym zwłaszcza w kulturze europejskiej i światowej; rozpoznaje podstawową terminologię filologiczną w języku niemieckim i polskim, identyfikuje jej źródła oraz zastosowanie w pokrewnych dyscyplinach naukowych,	K_Wo2 K_Wo3 K_Wo4
EK_02	rozpoznaje różnorakie rejestry języka, udoskonala umiejętności językowe, dobiera różne formy wypowiedzi, rozumie potrzebę dbania o precyzyjne, logiczne i poprawne językowo wyrażenie własnej opinii,	K_Wo5 K_Wo6
EK_03	wykazuje się znajomością języka niemieckiego na poziomie C1 zgodnego z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego,	K_U01
EK_04	w pracach pisemnych i wypowiedziach ustnych dobiera logiczne argumenty ilustrujące jego poglądy, na ich podstawie wyprowadza poprawne wnioski, do prowadzenia wymiany informacji wdraża komunikatory sieciowe,	K_U03 K_U04 K_U05
EK_05	opracowuje, prezentuje wystąpienia ustne oraz wymienia poglądy w języku niemieckim na wybrany przez siebie temat w oparciu o teksty źródłowe, również przy użyciu technik audiowizualnych; planuje, projektuje i organizuje	K_U8 K_U10 K_U11 K_U12

¹ W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

	pracę – indywidualną oraz zespołową,	
EK_o6	krytycznie ocenia nabytą i ugruntowaną wiedzę z zakresu filologii germańskiej, dąży do dalszego rozwoju swojej wiedzy i umiejętności, dalszego poszerzania wasnych kompetencji językowych w zakresie języka niemieckiego,	K_Ko1 K_Ko2
EK_o7	kompetentnie, odpowiedzialnie i etycznie wykorzystuje wiedzę z zakresu filologii germańskiej oraz umiejętności komunikacyjne, społeczne, interkulturowe i interpersonalne w pełnieniu ról zawodowych z dbałością o dorobek i tradycje zawodu.	K_Ko3 K_Ko4 K_Ko5

3.3 Treści programowe

A. Problematyka wykładu

Treści merytoryczne

B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
semestr 1 i 2 (poziom B1+)
1. Spotkanie organizacyjne: - struktura uniwersytetu, wydziały, kierunki, etapy kształcenia, przedmioty, formy zajęć, organizacja pracy na zajęciach, system oceniania, zapoznanie z treściami programowymi w ramach przedmiotu PNJN w oparciu o sylabus.
2. Świat i ludzie (Leute heute): - rozumienie życiowych marzeń innych ludzi - prezentowanie osoby - studenci rozmawiają o szczęściu i wyrażają pisemnie swoje zadowolenie i gratulacje - portret: Anne-Sophie Mutter
3. Mieszkanie (Wohnwelten): - studenci opisują grafikę - porównują dane statystyczne - studenci zbierają informacje i dyskutują o zaletach i wadach mieszkania u rodziców – słownictwo/wyrażenia dotyczące formułowania swojego zdania oraz dawania rad, w formie pisemnej i ustnej - rozwiązują ćwiczenia leksykalno-gramatyczne
4. Zdrowie (Gesundheit): - studenci rozmawiają o problemach zdrowotnych oraz radach dotyczących zdrowego trybu życia - rozwiązują zadania leksykalno-gramatyczne dot. zdrowia człowieka - rozmawiają o przebiegu dnia - formułują rady dotyczące walki ze stresem
5. Czas wolny i rozrywka (Freizeit und Unterhaltung): - studenci rozmawiają o tym co można robić w wolnym czasie - rozmawiają o tym jak kształtuje się ich czas wolny - uczą się pisać historie przygodowe - piszą omówienie filmu

6. Uczenie się (Lernen): - studenci rozmawiają o miejscach, gdzie można się uczyć - formułują swoje życzenia dotyczące oferty edukacyjnej - Serfujesz jeszcze, czy już się uczysz? – studenci piszą swoje stanowisko - formułują ustnie i pisemnie rady dotyczące uczenia się
7. Praca (Arbeit und Beruf): - studenci rozmawiają o swoich doświadczeniach w pracy - rozmawiają i rozwijają pomysły na firmę oraz formułują ogłoszenie - ciekawe osoby w ciekawych pracach
8. Rodzina (Familie und Partnerschaft): - jakie formy rodziny występują? - co rozumiemy pod „wielką miłością”? - studenci piszą historyjkę do końca - portret: Daniel Glattauer
9. Zakupy (Konsum): - studenci rozmawiają o typowych sytuacjach podczas zakupów - opisują różne produkty - składają ustną i pisemną reklamację - projektują kampanię i reklamową - rozwiązują ćwiczenia leksykalno-gramatyczne
10. Urlop (Urlaub): - studenci rozmawiają o różnych rodzajach podróży - podróż dookoła świata - oferty biur podróży - studenci piszą krótki tekst o jakimś mieście - rozwiązują ćwiczenia leksykalno-gramatyczne
11. Środowisko (Natur und Umwelt): - studenci rozmawiają o projektach związanych z ochroną środowiska - problemy klimatu i środowiska - talkshow w temacie „zwierzęta” – odgrywanie ról - studenci wygłaszają krótki odczyt - portret: Elisabeth Mann Borgese
semestr 3 i 4 (poziom B2)
1. Emigracja (Neue Heimat, Auswanderung): - zrozumieć doświadczenia migrantów - zapoznanie ze zjawiskiem wielojęzyczności w Szwajcarii - integracja migrantów – praca projektowa
2. Język i komunikacja (Sprache und Kommunikation): - studenci poznają aspekty komunikacji nonwerbalnej? - rozważania i fakty o nauce języka obcego w okresie wczesnego dzieciństwa - jak prowadzić smaltalk – słuchanie tekstów oraz ćwiczenia w mówieniu - studenci szukają odpowiedzi na pytanie, czy kłótnia może być konstruktywna? - studenci szukają odpowiedzi na pytanie, co to krytyka pozytywna i negatywna – odgrywanie ról
3. Życie zawodowe (Beruf): - jak szukać pracy? – formułujemy porady - studenci szukają odpowiedzi na pytanie, czy praca może dać poczucie szczęścia

- team working – wyrażanie zdania na temat pracy w teamie i potrzeby szkolenia w tym zakresie - jak napisać CV i list motywacyjny, jak dobrze wypaść na rozmowie kwalifikacyjnej – formułowanie porad
4. Żyjemy we wspólnocie (Zusammen leben): - sport przeciw przemocy – praca projektowa - zjawisko biedy wokół mnie i w - uzależnienie od internetu jako jedno ze współczesnych zagrożeń - czego oczekuje od przyszłości
5. Wiedza (Wissen): - dzieci i nauka – praca z tekstem i dyskusja - piszemy historię o kłamstwie - praca z tekstem dotyczącego wizji przyszłości, przygotowanie własnych scenariuszy - praca z tekstem „Büroschlaf”, piszemy list czytelnika - portret: Alberta Einsteina
6. Umiejętności (Fit für...): - Onlineshopping – czy warto? - Ćwiczenia w mówieniu w prowadzeniu rozmów telefonicznych - Formułowanie wskazówek dotyczących współpracy z kolegami i koleżankami w miejscu pracy - Czy jestem „fit für die Prüfung”? – ćwiczenia wszystkich kompetencji językowych portret: Być „fit” w sporcie, tworzenie własnego portretu odnośnie ww. tematu
7. Kultura (Kultur) : - poznajemy obiekty z listy światowego dziedzictwa UNESCO – praca projektowa - praca z tekstem o zaginionych dziełach sztuki - umierające języki (praca z tekstem, dyskusja) - praca z recenzją książki (rozpoznanie i udzielanie pozytywnego i negatywnego feedbacku) - prezentacja na temat bieżącego wydarzenia kulturalnego
8. Tworzymy historię (Das macht(e) Geschichte): - Praca z tekstem „Gelebte Geschichte” (żywa historia) - praca projektowa prezentująca wybrany dzień z historii - pomyłki historyczne (pisanie sprawozdań dziennikarskich) - Berliński Mur – poznajemy historię - portret: Angela Merkel
9. Uczucia (Gefühle): - studenci szukają odpowiedzi na pytanie: Jak tworzy się muzykę? Jak powstaje muzyka? - praca z tekstem o oddziaływaniu kolorami - Język zabarwiony uczuciami – ćwiczenia w mówieniu - studenci dyskutują oraz formułują uczucia negatywne i pozytywne portret: Heinrich Heine
10. Przyszłość (Zukunft): - rozmawiamy o przyszłości: jak roboty zmienia świat, zawody przyszłości, rynek zdrowia w przyszłości, jak będzie wyglądać nasz przyszłość? - portret: Die Fraunhofer-Gesellschaft und Joseph von Fraunhofer
semestr 5 i 6 (poziom C1)
1. Codziennność (Alltag): - omawianie krótkich historii z życia codziennego - formułowanie wypowiedzi o „przemijaniu” - dyskusja na temat powszechności użycia telefonów komórkowych w codzienność

- sąsiedzkie problemy i jak im zaradzić

2. Język (Sprache):

- | |
|---|
| <ul style="list-style-type: none">- „Zawsze osiągalny” – o plusach i minusach roli technologii w naszym życiu- jak „dać kontrę” – poznajemy strategie- jak uczyć się języków obcych – formułowanie rad- poznajemy popularne dialekty |
|---|

3. Praca i kariera (Arbeit und Karriere) :
--

- | |
|---|
| <ul style="list-style-type: none">- studenci zbierają informacje na temat, jak napisać podanie o pracę?- o studiach i szkoleniu się – rozmowy z doradcą (słuchanie, ćwiczenia w mówieniu)- Co powinniśmy wiedzieć o: „Multitasking”, „Soft Skills”, „Flexibilität”, „Sabbatical”; portret: młodzi przeciębiorcy |
|---|

4. Gospodarka (Wirtschaft):

- | |
|---|
| <ul style="list-style-type: none">- węgiel jako źródło energii? – jakie znaczenie mają dla środowiska odnawialne źródła energii- świat jest „jedną wielką wioską” – czyli „za i przeciw” globalizacji- o projektach crowdfundingowych |
|---|

5. Osiąganie celów (Ziele erreichen):

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">- sozjal networking- „droga jest celem” – dyskusja o celach życiowych i zawodowych- „od jutra” – czyli co zrobić, by osiągnąć cel- zaangażowanie społeczne – poznajemy historie osób i ich pracy w wolontariacie portret: Hermann Gmeiner |
|--|

6. Zdrowie (Gesund und munter):

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">- o farmaceutykach oraz domowych sposobach leczniczych- jak żyć zdrowiej? – dyskusja o możliwościach profilaktyki dla kobiet i mężczyzn- „Jesteś tym co jesz” – o szkodliwych dodatkach w produktach spożywczych- Wellness i medycyna estetyczna – za i przeciw |
|--|

7. Przestępczość (Kriminalität):

- | |
|---|
| <ul style="list-style-type: none">- z kroniki policyjnej- kuriozalne przepisy i skomplikowane prawo – jak to zrozumieć? (praca z artykułem)- kryminały (książki, opowiadania, filmy) jako najpopularniejszy gatunek |
|---|

8. Rozwój (Du bist, was du bist):

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">- zapoznanie z serią eksperymentów z życia codziennego (praca z tekstem)- wysłuchanie wykładu na temat „rozwój mózgu, a różnice między płciami”- dyskusja na temat szczególnie uzdolnionych- jak wychować dziecko i wspierać je w rozwoju portret: Remo Largo o rozwoju |
|--|

9. Sztuka (Kunst):

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">- metody kreatywności- rozmowy o kinie- formułowanie odpowiedzi na pytanie, czy jesteś „molem książkowym”?- jak zostać artystą? – praca z tekstami autobiograficznymi, formułowanie rad |
|--|

10. Przeszłość i wspomnienia (Vergangenheit und Erinnerungen):
--

- | |
|---|
| <ul style="list-style-type: none">- jak funkcjonuje nasza pamięć? – zapamiętywanie i zapomnianie- zjawisko prozopagnozji, daltonizmu, infantylna amnezja – zapoznanie się z faktami naukowymi- wspomnienia – praca z tekstem literackim |
|---|

3.4 METODY DYDAKTYCZNE

Formy organizacyjne: praca indywidualna, praca w parach, praca w grupach, dyskusja, rozwiązywanie zadań i testów, ćwiczenia na rozumienie ze słuchu, prezentacja, prezentacja multimedialna wybranego zagadnienia, analiza przypadków, ćwiczenia translacyjne pisemne i ustne, gry dydaktyczne.

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw., ...)
EK_01	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, test pisemny, dłuższa wypowiedź pisemna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia
EK_02	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, test pisemny, dłuższa wypowiedź pisemna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia
EK_03	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, test pisemny, dłuższa wypowiedź pisemna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia
EK_04	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, test pisemny, dłuższa wypowiedź pisemna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia
EK_05	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia
EK_06	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia
EK_07	projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Sposoby i formy zaliczenia:

- zaliczenie sprawdzianu pisemnego (test lub dłuższa wypowiedź pisemna),
- krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,
- wykonanie pracy zaliczeniowej (prezentacja projektu indywidualnego lub grupowego, lektura/ sprawozdanie/streszczenie artykułu naukowego, prezentacja multimedialna)

Egzamin: egzamin pisemny i ustny na poziomie:

po semestrze 1 - 2 – B1+

po semestrze 3 - 4 – B2

po semestrze 5 - 6 – C1

Kryteria oceny prac pisemnych:

5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 96%-100%

4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 90%-95%

4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 80%-89%

3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 70%-79%

3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 60%-69%

2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia poniżej 60%

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów kształcenia.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia **arytmetyczna z ocen cząstkowych**.

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające z planu studiów	630
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie)	60
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	900
SUMA GODZIN	1590
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	63

* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/MODUŁU

wymiar godzinowy	brak
zasady i formy odbywania praktyk	brak

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Koithan, Ute et al. (2019): *Aspekte neu*. Berlin/München/Wien/Zürich [u.a]: Langenscheidt.
(poziomy B1+, B2, C1)

Perlmann-Balme, Michaela et al. (2012): *Sicher!* Ismaning: Hueber.
(poziomy B2, C1)

Daniela Paradi-Stai et al. (2009): *Lesetraining B2. Leseverstehen in Progression bis zum Goethe-Zertifikat B2*. Hueber Verlag.

Literatura uzupełniająca:

Wielka gramatyka niemiecka (2018), LektorKlett.

Koithan, Ute et al. (2014): *Aspekte neu. Intensivtrainer*, Berlin/München/Wien/Zürich [u.a]:
Langenscheidt.

Adamek B., (2008) *Deine Meinung ist gefragt*, Wydawnictwo Egis.

Chabros, Eliza et al. (2016): *Wielki zbiór ćwiczeń z języka niemieckiego*. Warszawa: Edgard.

Mit Erfolg zum Goethe-Zertifikat C1 (2014), KlettVerlag.

Mit Erfolg zum Goethe-Zertifikat B2 (2019), Klett Verlag.

Grammenou, Gaby (2007): *Hörtraining B2. Goethe-Zertifikat B2*. Karabtos Verlag.

Frey, E. (2007): *Fit für Goethe-Zertifikat B2*. Hueber Verlag.

Łukasik, Halina (2013): *Repetytorium leksykalno-tematyczne poziom B2-C1*. Warszawa:
Edgard.

Publikacje o charakterze naukowym oraz materiały z prasy bieżącej i zasobów internetowych,
zgodne z treściami merytorycznymi przedmiotu.

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej